1.
Sönne kloas djentelman, en djentelman es hi. Hi hat en brek fan korinten uun, siin djak es wit en bli. Siin oogen sen it tau rosiin’n, sin mit es en stik holt, siin nees es en stek sokkertjich, siin hoad de blinket fan gul.

2.
Fúetlasken here by minsk en dier evenas asem en hetsslach. Jà here by ien, elke stap dy min docht fanoof de aiste eeuwnsekere stappen as lytj ben, tat oon it laste fan iens dagen en neut sil de iene gelyk wazze oon de eeuwre.

3.
Wae soaë froeger tôcht ha, dot so'n wêdenboek noadig wêze soaë? Jae, noadig, wont derom is et schruouwen, om nog sofolle mogelik fon et dialekt te bewarjen, in ik yn de hoop dot er noe meschien minsken komme sil, di hirfor helpe wol.

4.
Deer wieren insen aan fisker un sien wieuw, do woonden touhoope in een koowe, ap e naite fon ju see, un die fisker geen alle deege wai un oangelde, un hie oangelde un oangelde.

5.
Wy heeën swier wear. Yn geeng eaven yn ‘e dôr staen óm te kykjen hó’t it mei de lóft lyke. De pipe hee ‘k krekt stoppe en seke yn myn festjedeessik om lúsjes. Ynenen kôm der in toerslach … en yn hoofde naat mear om lúsjes te seekjen; de pipe wied al oan.

6.
Sani schan we oufschiis foont koul wunterwääder naame. Ouf diling san we wi rucht frasch harfstwääder fermousem. Diling kamt et termomeeter jarst iinjsen bit aw 4 bit 5 grood, deerbai jeeft et kreeftien rin ouer e hiilje däi.

1. Noardfrysk fan Helgolân. 2. skiermûntseagersk. 3. Aastersk fan skylge. 4. Sealterfrysk. 5. Hypersk. 6. Noardfrysk fan de fêstewâl (mooring).